

**第五届观塘区议会属下  
交通及运输委员会  
第三次会议记录**

**日期：2016 年 3 月 24 日（星期四）**

**时间：下午 2 时 30 分**

**地点：九龙观塘观塘道 392 号创纪之城 6 期 20 楼 05-07 室  
观塘民政事务处会议室**

**出席者：**

委员

|                 |                  |
|-----------------|------------------|
| 苏丽珍太平绅士, MH(主席) | 洪锦铨先生            |
| 张培刚先生(副主席)      | 金 坚女士            |
| 欧阳均诺先生          | 简铭东先生            |
| 毕东尼先生           | 黎树濠太平绅士, BBS, MH |
| 陈俊杰先生           | 吕东孩先生            |
| 陈振彬太平绅士, GBS    | 马轶超先生            |
| 陈国华先生, MH       | 莫建成先生            |
| 陈汶坚先生           | 颜汶羽先生            |
| 陈华裕先生, MH       | 柯创盛先生, MH        |
| 陈耀雄先生           | 潘任惠珍女士, MH       |
| 郑景阳先生           | 苏冠聪先生            |
| 郑强峰先生           | 谭肇卓先生            |
| 张琪腾先生           | 邓咏骏先生            |
| 张顺华先生           | 谢淑珍女士            |
| 张姚彬先生           | 黄子健先生            |
| 符碧珍女士           | 黄春平先生            |
| 何启明先生           | 叶兴国太平绅士, MH      |
| 徐海山先生           | 姚柏良先生            |

### 增选委员

凌志强先生

毕 祎女士

许展鹏先生

冯泓翥先生

### 政府部门代表

陈碧琪女士

观塘民政事务处民政事务助理专员(1)

李贤斌先生

观塘民政事务处高级行政主任(区议会)

廖健威先生

运输署高级运输主任(观塘)

何志达先生

运输署工程师(观塘)3

陈伟康先生

路政署区域工程师/观塘

黎健国先生

警务处观塘警区代表

何志坚先生

警务处秀茂坪警区代表

### 协助讨论有关议程项目的代表

### 议项 II—2016-2017 年度观塘区巴士路线计划

黎雪茵女士

运输署 高级运输主任 / 巴士发展 (九龙)

张天先生

运输署 运输主任 / 巴士发展 (九龙)

胡铭基先生

九龙巴士(一九三三)有限公司 经理(策划及发展)

黎嘉朗先生

九龙巴士(一九三三)有限公司 主任(策划及发展)

黄劲文先生

九龙巴士(一九三三)有限公司 小区事务经理

孙秀莲女士

九龙巴士(一九三三)有限公司 高级车务主任

吴健文先生

城巴有限公司/新世界第一巴士服务公司

总策划主任

李建乐先生

城巴有限公司/新世界第一巴士服务公司

公众事务经理

### 议程项目 III—前茶果岭高岭土矿场发展—增建额外行车道直达茶果岭道的可行性研究及拟建的道路改善工程

彭雅妮女士

土木工程拓展署 九龙拓展处副处长

赖潮丰先生

土木工程拓展署 高级工程师/8(九龙)

苏月仙女士

规划署 高级城市规划师/九龙 5

戴尚勤先生

运输署 工程师/房屋及策划 1/九龙

黎以仁先生

艾奕康有限公司

香港区水务及城市发展董事总经理

|       |                             |
|-------|-----------------------------|
| 张德龙先生 | 艾奕康有限公司<br>香港区水务及城市发展首席工程师  |
| 卓文婉女士 | 艾奕康有限公司<br>香港区交通运输高级交通运输规划师 |

议程项目 IV－市区重建局观塘市中心重建项目第二及第三发展区相关的道路改善工程

|       |                   |
|-------|-------------------|
| 潘信荣先生 | 市区重建局 总经理(工程及合约)  |
| 汪伟强先生 | 市区重建局 高级经理(工程及合约) |
| 苏毅朗先生 | 市区重建局 高级小区发展经理    |
| 莫子森先生 | 市区重建局 经理(工程及合约)   |
| 陈绮莲女士 | 弘达交通顾问有限公司 技术董事   |
| 莫婉兰女士 | 弘达交通顾问有限公司 主任工程师  |

秘书

|       |                   |
|-------|-------------------|
| 周步田先生 | 观塘民政事务处行政主任(区议会)4 |
|-------|-------------------|

**缺席者：**

委员

蔡泽鸿先生

## **开会辞**

主席欢迎各委员、部门代表及各增选委员，包括凌志强先生、许展鹏先生、毕祎女士及冯泓翥先生出席会议。

### **I. 通过上次会议记录**

2. 上次会议记录无须修订，获得通过。

### **II. 2016-2017 年度观塘区巴士路线计划 (观塘区议会属下交通及运输委员会文件第 7/2016 号)**

3. 主席欢迎运输署高级运输主任/巴士发展(九龙)黎雪茵女士及运输主任/巴士发展(九龙)张天先生，九龙巴士(一九三三)有限公司(下称「九巴公司」)经理(策划及发展)胡铭基先生、主任(策划及发展)黎嘉朗先生、小区事务经理黄劲文先生及高级车务主任孙秀莲女士，以及城巴有限公司/新世界第一巴士服务公司(下称「城巴公司」)总策划主任吴健文先生及公众事务经理李建乐先生出席是次会议。

4. 运输署黎雪茵女士介绍有关文件。

5. 十一名委员提出意见及查询如下：

5.1 建议 95 号巴士线经顺安道及利安道，以增加该路线的使用量；

5.2 欢迎 290，290A 号巴士线增加班次，建议 290 号巴士线于顺利邨、顺安邨之间设站；

5.3 要求 14D 号巴士线全日行走；

5.4 查询开设 213X 号巴士线的时间表；

5.5 希望巴士公司积极考虑于振华道、协和街一带开设机场巴士线；

5.6 要求提供 2X 号巴士线换乘优惠，以及如 2X 号巴士线增加班

次的话切勿缩减 2A 号巴士线班次；

- 5.7 反对 14B 号巴士线延长至乐华邨；
- 5.8 促请 621 及 641 号巴士线合并后确保能够吸纳现有需求，并建议多提供换乘服务，例如 601、603 号巴士线等，以及提供预计到站时间的数据；
- 5.9 建议 2X 号巴士线于繁忙时间增加班次；
- 5.10 建议 9 号巴士线延长至三彩并保留途经彩虹道，可减少停车站以加快行车速度，弥补延长路线的额外行车时间；同时反对把该线现时于尖沙咀码头的总站移至尖东；
- 5.11 要求提早实施 6P 及 88X 号巴士线延长至油塘，及提早落实新设的油塘至荃湾西 6P 号油塘至苏屋两项巴士服务；
- 5.12 建议新设的油塘至荃湾西巴士线由星期一至五行走改为一星期七日行走，服务时间扩至早上六时正至晚上十一时正；
- 5.13 建议新设的 6P 号油塘至长沙湾服务实施分段收费；
- 5.14 反对 14B 号巴士线减少班次，认为该路线问题不在于需求不足，而是因为 14B 号巴士线班次太疏及脱班问题以致居民宁愿选择小巴替代该路线的服务；
- 5.15 88X 号巴士线的建议改动有违当初设立该线的原意，令于蓝田一带上车的居民，到新界需时更久，有损蓝田居民的利益，请巴士公司重新考虑；
- 5.16 认为 88X 号巴士线改为循环线并不理想，认为应设两边总站；
- 5.17 要求 277E 号巴士线的换乘优惠与 277X 号巴士线看齐；
- 5.18 查询脱班问题如何能够改善，认为脱班问题改善可以解决大部分需求不足的问题；
- 5.19 提出 88X 号巴士线可参照 14D 号巴士线安排，分 A/B 线行驶；

- 5.20 为碧云道一带争取机场巴士服务多年未果，建议趁油塘区发展，人口增加之际，考虑增设机场巴士路线行经油塘及碧云道；
- 5.21 碧云道对外公共交通不足，可考虑增设巴士线行经碧云道，包括新设的油塘至荃湾西巴士线；
- 5.22 认为 216M 号巴士线有脱班问题，不应减少班次，另外，603 号巴士线亦有脱班问题，应考虑增加班次；
- 5.23 不反对 88X 号巴士线延申到火炭，并建议加强换乘服务，包括于蓝田、油塘、秀茂坪分别设立短程循环线接驳市中心，以换乘包括 88X 号等其他巴士线，增加有关路线的乘客量；
- 5.24 建议巴士线的换乘优惠应由九龙城牛头角下邨就开始，而非必须到观塘市中心的路线才有；
- 5.25 担心 259D 号巴士线由龙门居开往观塘码头的特别班次(即 259X 号线)是从 259D 号路线的班次中抽调，影响油塘区居民；
- 5.26 认为 88X 号巴士线应该是一条快线，在线路上可考虑不需经观塘道及油塘中心，直接从高超道、鲤鱼门道上大老山隧道，为居民提供更快捷的服务从而增加该路线的使用量；
- 5.27 反对 95 号巴士线减少班次；
- 5.28 要求 290 号巴士线于秀茂坪道秀程楼外设站；
- 5.29 要求增设一条由秀茂坪到港岛中西区的巴士路线；以及
- 5.30 要求 A29P 号巴士线增加班次。

6. 运输署黎雪茵女士回应重点如下：

- 6.1 有关要求 95 号巴士线行经四顺区，署方会与巴士公司研究路线改变对营运的影响；
- 6.2 四顺区居民如希望使用 290 号巴士线沿线的服务，可使用现时已于四顺区设站的 290A 号巴士线；

- 6.3 备悉要求 14D 号巴士线全日行走的意见；
- 6.4 署方和巴士公司已在积极筹备开办 213X 号巴士线，预计本年五至六月落实；
- 6.5 备悉要求 2X 号巴士线增加班次的意见，署方会留意使用量，按乘客需求研究增加班次的可行性；
- 6.6 署方正与巴士公司研究有关 2X 号巴士线的换乘优惠安排；
- 6.7 澄清 14B 号巴士线在今次计划中没有建议延长路线，只建议减少班次及以单层巴士代替双层巴士；
- 6.8 621、641 号巴士线合并后，根据数据能吸纳现有客量，至于提供更多换乘路线则请巴士公司加以考虑；
- 6.9 明白提供到站数据的手机应用程序深受市民欢迎，署方亦鼓励巴士公司积极研究为联营巴士路线提供相关信息；
- 6.10 9 号巴士线延长至三彩对路线行车时间影响较大，要维持班次会需要更多资源，至于减少中途站是否能解决有关问题则有待研究；
- 6.11 备悉要求荃湾西至观塘的新巴士线行经碧云道及一星期七日提供服务的意见，署方会作研究；
- 6.12 署方会继续监察巴士脱班问题，而九巴于 2015 年全年整体脱班率已降至约 1.3%；
- 6.13 有关安达臣道发展区的数条新巴士线，将在 2016 年第三季起逐步落实；以及
- 6.14 216M 及 14B 号巴士线均是根据指引建议减少班次，使资源得到准确运用。

7. 九巴公司胡铭基先生响应重点如下：

- 7.1 备悉多位委员对 88X 号巴士线走线安排的意见，会与沙田区同事及运输署商讨，检视各种可能，包括考虑上下午的班次走

不同行车方向、于油塘设立定时点以减低班次的不稳定问题等；

7.2 当日设立 290 及 290A 两条巴士线就是希望平衡将军澳区及秀茂坪区分别到荃湾区的时间，如果 290 于秀茂坪区设站将会令将军澳区居民到荃湾区将需时更长；

7.3 根据现有数据，621 及 641 号巴士线合并后的安排可吸纳现有客量。

8. 九巴公司黄劲文先生表示，在车站设立显示屏以提供到站数据，除了要评估各车站的技术可行性外，亦要视乎资源分配情况按次序落实。而在众多路线实施定点定班的安排后，脱班问题已大有改善，至于个别中途站的脱班问题，欢迎委员直接向巴士公司反映。

9. 城巴公司吴健文先生表示，有关机场巴士服务的设定，需要在路线的直达性和地区的需求间作平衡。现有的机场巴士路线在观塘区内行经主要干道，但面对区内的发展及人口的增加，城巴公司会把握机会检视整个机场巴士服务网络，视乎资源作出相应调整。

10. 十二名委员提出跟进意见及查询如下：

10.1 要求 13S 号巴士线繁忙时段增加班次，并把首班车提前至早上 5 时 30 分；

10.2 希望增加需求以保留 14B 号巴士线的班次；

10.3 重申振华道一带需要机场巴士服务；

10.4 反对 95 号巴士线减少班次，由于观察到繁忙时段居民于秀茂坪商场不能上车，故质疑文件中的统计数字；

10.5 要求 290 号巴士线于秀茂坪道秀贤楼后设站；

10.6 希望运输署关注红色小巴秀明道秀康楼总站，及顺利至蓝田绿色小巴于坚乐小学及商场门口两站，于繁忙时间人龙极长，建议开设替代巴士路线；

10.7 繁忙时段 224X 巴士行经启业邨及丽晶花园后经已客满，对该

巴士线驶入启晴邨及德朗邨后的载客能力表示忧虑；

- 10.8 对 13X 号巴士线于繁忙时段不驶入丽晶花园及启业邨表示保留，建议保留该路线行经丽晶花园的安排但减少车站；
- 10.9 希望 14D 号巴士线于早上繁忙时段增加班次；
- 10.10 支持 88X 号巴士线重组，建议在连德道和碧云道设站；
- 10.11 反对 216M 号巴士线减少班次，建议改用单层巴士；
- 10.12 表示 16M 号巴士线的使用量低只因为乘客在班次不够频密的情况下使用了替代的 16 号巴士线；
- 10.13 乘客及居民反对 224X 号巴士线的改道建议，因为有关改动会增加经过八个交通灯位，令乘车时间延长；同时对要求增加换乘优惠作为取消 13X 号巴士线行经丽晶花园的补偿；
- 10.14 不认为 15A 号巴士线使用量偏低，对某些班次换成单层巴士表示有保留；
- 10.15 希望 40 及 297 号巴士线能行经丽晶花园，方便长者到达容凤书诊所和将军澳医院；
- 10.16 认为 641 号巴士线路程已相当长，如果再行经丽港城，就需要在其他地方缩短路程；
- 10.17 89 号巴士线于繁忙时段人龙甚长，对减少班次表示难以理解，另外，协和街与翠坪邨两站之间相距甚远，建议在宝佩苑增设车站；
- 10.18 就安达臣道发展区入伙没有新设到港岛西的巴士线，表示新增的乘客需求将会严重影响宝达区居民使用 601 及 601P 号巴士线，请运输署关注；
- 10.19 对 6P 号巴士线延长至油塘而不行经翠屏邨表示无奈；
- 10.20 秀茂坪往返蓝田的公共交通不足，上班及上学的居民对巴士服务有殷切需求，要求重办 15P 号巴士线；

- 10.21 重申 A29P 号巴士线有需要增加班次；
- 10.22 希望 2A 号巴士线早上繁忙时间班次扩至早上 7 时正至 10 时正，并检讨 2A 及 28 号巴士线淘大花园至乐华邨的分段收费；
- 10.23 希望巴士公司能提供 619 号巴士线于振华道的预计到站时间数据；
- 10.24 要求有关安达臣道发展区的数条新设巴士线停经宝达邨巴士总站；
- 10.25 就安达臣道发展区入伙没有新设到港岛西的巴士线，表示担忧新增的乘客需求会对 601 及 601P 号巴士线造成压力，希望运输署关注；
- 10.26 认为顺安邨的学生对 93K 及 95 号巴士线需求颇大，反对减班；
- 10.27 要求 98A 号巴士线增加班次；
- 10.28 建议 9 号巴士线行经彩虹道前往三彩区；
- 10.29 要求 3D 及 17 号巴士线在物华街设站让乘客下车；
- 10.30 表示安达臣道发展区附近的巴士线，包括行驶至秀茂坪及宝达邨的巴士线，应考虑到人口及需求增加，不宜减少班次；
- 10.31 除了巴士预计到站时间可以透过手机应用程序发布外，可以考虑于手机应用程序同时提供换乘优惠信息；以及
- 10.32 重申应分别为蓝田、油塘、秀茂坪设立接驳至 88X 号巴士线的服务，并建议于观塘市中心进行换乘。

11. 运输署黎雪茵女士回应重点如下：

- 11.1 是次建议的巴士路线方案已顾及接驳观塘市中心至各地区的乘客需求，包括乘客前往新界的需求；
- 11.2 署方已备悉增设车站的要求，位置分别为 290 号巴士线于秀程

楼、秀贤楼，89号巴士线于宝佩苑，3D、17号巴士线于物华街等，并需要与巴士公司商讨可行性；

11.3 备悉要求 A29P 及 13S 号巴士线增加班次的意见；

11.4 署方会检视 14D 号巴士线于上学时间的需求；

11.5 会密切留意 224X 号巴士线改动后的需求，如乘客对路线的需求增加不排除会增加班次，亦备悉委员对 224X 号巴士线改动的顾虑；

11.6 备悉委员对 641 号巴士线路线改动的关注，会考虑各种缩短乘车时间的措施，包括站位及走线安排；

11.7 会密切留意安达臣邨入伙对过海路线 601、601P、619 号巴士线的需求变化；

11.8 有关委员要求安达臣邨的数条巴士线停经宝达邨巴士总站，署方表示需要检视宝达邨巴士总站的容量再作考虑；

11.9 就途经安达臣道发展区附近的 95 和 93K 号路线的建议，署方会在咨询西贡和其他相关区议会后慎重考虑并密切留意乘客需求；以及

11.10 有关 9 号巴士线的改动会在咨询各相关区议会后一并考虑。

12. 三名委员提出意见及查询如下：

12.1 不希望 14B 号巴士线再减少班次；

12.2 重申现时居民对机场巴士服务的需求殷切，不应再等待将来发展；

12.3 希望 89D 及 277X 号巴士线能服务油塘区居民；

12.4 重申重办 15P 号巴士线的重要性；以及

12.5 来往蓝田及顺利的 76B 号小巴线的服务，自从延长至油塘后，蓝田居民上车困难，希望运输署跟进。

13. 运输署廖健威先生表示，明白往返顺利及蓝田的服务有一定乘客需求，署方会与公共运输服务营办商商讨加强相关巴士及专线小巴服务的安排，以配合居民需要。同时，配合安达臣道发展区的入伙时间表，当局即将开办往来长沙湾至油塘的新巴士路线，届时，往返顺利、秀茂坪及蓝田的居民将有多一个交通工具选择，有助舒缓现时相关路线服务的压力。另一方面，就议员反映往来秀茂坪与旺角的红色小巴服务需求殷切，现有服务安排未能适切配合居民需要，运输署会将有关情况转达相关小巴商会参考及跟进。而就议员反映专线小巴 76B 号线运作上的问题，运输署会再作跟进。

14. 主席总结，希望运输署及巴士公司听取委员的意见后，以居民福祉为先，从善如流，适时向委员会报告进度及讲解更新方案。

15. 委员备悉文件。

**III. 前茶果岭高岭土矿场发展－增建额外行车道直达茶果岭道的可行性研究及拟建的道路改善工程**  
(观塘区议会属下交通及运输委员会文件第 8/2016 号)

16. 主席欢迎土木工程拓展署九龙拓展处副处长彭雅妮女士及高级工程师/8(九龙)赖潮丰先生，规划署高级城市规划师/九龙 5 苏月仙女士，运输署工程师/房屋及策划 1/九龙戴尚勤先生，以及艾奕康有限公司香港区水务及城市发展董事总经理黎以仁先生、香港区水务及城市发展首席工程师张德龙先生及香港区交通运输高级交通运输规划师卓文婉女士出席是次会议。

17. 土木工程拓展署彭雅妮女士及艾奕康有限公司黎以仁先生介绍有关文件。

18. 五名委员提出意见及查询如下：

18.1 对有关的可行性研究没有指出任何增建额外行车道的可行方案表示遗憾；

18.2 对争取兴建有盖行人走道前往蓝田港铁站的方案不获通过表示不满；

18.3 对争取蓝田港铁站 D1 出口增设无障碍设施多年未果表示不满；

- 18.4 表示住户数目与车位数目限制在 10 比 1 并不能确实限制住户使用车辆,反而车位不足会导致邻近街道,特别是茜发道一带,更加挤拥;
- 18.5 如果建议交通改善工程落实后,实际交通状况不如规划署的预期,可能会有任何方案补救;
- 18.6 争取于复康径兴建行人道上盖;
- 18.7 认为有关文件提出的方案四、五和六并非绝对不可行;
- 18.8 如果委员会认为建议的措施并不能释除委员对交通方面的疑虑,就要考虑向区议会大会反映,因此希望政府部门再作努力;
- 18.9 委员对附近地区的交通隐患深表忧虑,希望在探讨的六个方案外再觅其他方案予以考虑,包括经前茜草湾堆填区往鲤鱼门道回旋处; 以及
- 18.10 委员会原则上不反对兴建住宅,但该区近汇景花园一带堵车情况严重,因此再有任何发展,政府有责任改善周边的交通配套。

19. 土木工程拓展署彭雅妮女士综合回应重点如下:

- 19.1 我们有深入了解附近居民的要求,并根据交通评估影响研究数据及实际情况建议各项周边现有道路交界改善措施及道路扩阔工程。在咨询当区居民及议员后,已按照收集到的意见进一步优化有关改善措施,我们相信在实施拟议道路改善措施后,拟议发展不会对邻近地区的交通造成不良影响,并希望分阶段及提早实施拟建的道路改善工程,以实际效果争取居民的信心;
- 19.2 澄清在 2013 年年初规划研究的概念设计曾建议一条额外的紧急车辆通道,惟当时没有数据支持。其后,工程顾问研究结果显示,部份路段的倾斜度和水平曲率都不符合道路设计的安全标准,因此改建该额外紧急车辆通道为额外公共道路并不可行。此外,经消防处确认,拟建行车道的设计已有足够宽度可以用作紧急车辆通道,因此该额外紧急车辆通道亦无需要;

19.3 拟议发展用地所建议提供泊车位数目是根据《香港规划标准与准则》估算，实际车位数目会按将来该发展项目的单位数目及大小再作调整；以及

19.4 就复康径行人过路处增设上盖事宜，，据了解观塘民政事务处(下称「民政处」) 计划在该处增设上盖，并正进行可行性研究及设计，土木工程拓展署会就该处扩阔行人路工程，与民政处协调。

20. 运输署戴尚勤先生表示，就蓝田港车站 D1 出口增设无障碍设施，运输署会邀请香港铁路有限公司与议员商讨。

21. 艾奕康有限公司黎以仁先生响应如下：

21.1 由于晒草湾堆填区设计古旧，兴建行人路需要先进行加固工程，而加固工程牵涉移除及安置部份堆填物，会引致污水及沼气泄漏的问题；

21.2 建议的道路改善工程会把茜发道北行慢线近茶果岭道交界的上落客货区移离路口以保持交通顺畅，以及在茜发道和茶果岭道近茶果岭道/茜发道交界的北行慢线设置双黄线实施全日 24 小时禁止上落客货。实施该道路改善工程后会纾缓茜发道/茶果岭道交界一带的交通挤塞。运输署及警务处交通部亦会致力处理违泊问题；

21.3 有关文件提出的方案四中的路线乙额外行车道实际上要求车辆驶入将军澳隧道，而路线甲则会严重影响茶果岭村；方案五中的原有街道的阔度并不足够，特别是路口位置；方案六也因斜度及弯度完全不符合现有道路设计的安全标准，所以并不可行；以及

21.4 如增建额外行车道连接鲤鱼门道回旋处，行车道桩处会影响晒草湾堆填区，地铁及将军澳-蓝田隧道的隧道管，所以并不可行。

22. 五名委员提出意见及查询如下：

- 22.1 扩阔路口等改善措施是本来急需，而非发展条件；
- 22.2 区内泊位不足问题显而易见，只根据标准的规划准则来规划并不符合地区需要；
- 22.3 现时区内的交通状况也反映交通评估的可信性成疑；
- 22.4 重申遇上问题时的后续应对计划至关重要；
- 22.5 当车位不足时，车流量的估计将会变得不准确，而且多出来的车辆会为附近路面交通带来严重影响，因此委员不断要求觅地建造停车场；
- 22.6 不认同当方案牵涉收地就变得不可行；以及
- 22.7 观塘区的交通挤塞，公共交通负荷相当重，委员对发展计划有交通方面的忧虑绝不为过，政府部门应认清，委员关心的是整区的交通问题，而不只是与发展计划接邻的一两条街道。

23. 土木工程拓展署彭雅妮女士综合回应如下：

- 23.1 我们了解附近居民的忧虑，会尽能力提早实施拟建道路改善措施，并有信心拟议道路改善措施能纾缓区内的交通问题。如日后有交通问题出现，必需先查找问题的根源，有关部门才能再对症下药，解决问题；
- 23.2 在研究增建额外行车道各个方案时，我们需要关顾方案对现有及已核准/规划发展的影响，如方案影响任何现有设施或邻近地区，必须要有强力的理据支持。而工程顾问研究结果显示，在实施拟议道路改善措施后，邻近地区的交通网络可应付日后的交通流量需求。增建额外行车道，并无交通理据支持。虽然如此，我们仍积极就增建额外行车道进行了可行性研究。研究结果显示，除了受制于现有及已核准/规划的发展，亦受制于其他技术性的数据，工程顾问已就此作出详细解释；以及
- 23.3 我们已联同相关部门作出必需的安排，希望能提早实施拟建的道路改善措施，并会就拟建道路改善工程的推展时间表，与当区居民及议员保持联络和沟通。希望委员会支持我们实施拟建的道路改善措施。

24. 艾奕康有限公司黎以仁先生表示，为避免影响现有及已核准或规划的发展用地，停车场亦建议在发展项目范围内兴建，而非在例如茶果岭村范围内兴建。

25. 运输署戴尚勤先生补充，将来会有公共小巴及专利巴士服务发展项目范围，居民除私家车及步行外，亦可选择有关公共交通工具出行。此外，政府正计划推展六号干线工程，当落成后，东九龙包括观塘区的东西走向的交通会有显著改善。

26. 主席总结，期望委员会辖下观塘区「人人畅道通行」计划工作小组就蓝田港铁路站 D1 出口无障碍设施与有关部门进一步了解可行性以及如何了解交通流量评估机制。此外，就建议的道路改善设施的落实，希望部门多与当区议员多作沟通。

(会后补注：香港铁路有限公司已于2016年4月25日应邀与委员会辖下观塘区「人人畅道通行」计划工作小组主席会面就蓝田港铁路站 D1 出口无障碍设施事宜沟通。)

27. 委员备悉文件。

#### **IV. 市区重建局观塘市中心重建项目第二及第三发展区相关的道路改善工程**

**(观塘区议会属下交通及运输委员会文件第 9/2016 号)**

28. 主席欢迎市区重建局(下称「市建局」)总经理(工程及合约)潘信荣先生、高级经理(工程及合约)汪伟强先生、高级小区发展经理苏毅朗先生及经理(工程及合约)莫子森先生，以及弘达交通顾问有限公司技术董事陈绮莲女士及主任工程师莫婉兰女士出席是次会议。

29. 市区重建局潘信荣先生及汪伟强先生，以及弘达交通顾问有限公司陈绮莲女士介绍有关文件。

30. 七名委员提出意见及查询如下：

30.1 物华街现时非常繁忙，上落客及装卸货物工作频繁，担心工程期间物华街会严重挤塞，牵连邻近其他街道；

- 30.2 查询将来公共运输交汇处内有没有充电设施以支持电动小巴及巴士；
- 30.3 将来小巴及巴士候车区有没有足够位置让乘客安全等候；
- 30.4 协和街现时不能右转入物华街，查询当重建完成后可否右转，会否影响交通；
- 30.5 查询协和街兴建行人天桥时需要封闭行人过路处多久；
- 30.6 查询重建工程会否封闭物华街的行车线；
- 30.7 目前 3D 及 17 号巴士线于物华街不会停站，建议有关路线将来可否不要行经物华街；
- 30.8 建议于重建期间，可考虑物华街单线南行，三线北行；以及
- 30.9 关注工程期间油丽邨至物华街的小巴线会否受影响。

31. 市区重建局潘信荣先生响应重点如下：

- 31.1 物华街现有的小巴或巴士站，将有大部份的路线会迁入将来落成之公共运输交汇处，相信可以解决物华街交通挤塞的问题；
- 31.2 就某些工程会影响现有的道路使用者或行人，市建局会与运输署保持紧密沟通；以及
- 31.3 希望工程尽快开展并尽量减低对现有持份者的影响。

32. 弘达交通顾问有限公司陈绮莲女士响应重点如下：

- 32.1 大部份观塘市中心的小巴及巴士站将会迁入将来落成之公共运输交汇处，届时可减低对物华街的交通压力；
- 32.2 土地契约的工程规格附表中并没有要求提供小巴或巴士充电设施，市建局没有权力更改土地契约，惟局方会把意见向相关部门反映；
- 32.3 于第四期及第五期重建后，协和街可右转入物华街，而物华街

亦改为单程落山行车；

32.4 兴建行人天桥期间需要封闭协和街(近观塘小区健康中心大楼)的行人过路处约一年半，受影响市民可改用协和街(近月华街)的行人过路处；

32.5 公共交通交汇处内的小巴及巴士候车区的大小是按照政府部门运输策划及设计的规定，工程规格表内有详载数据，市建局会严格执行。

33. 四名委员提出意见及查询如下：

33.1 已有小巴司机或承办商积极考虑使用电行车，新发展有必要做好配套；

33.2 重申关注对现有小巴服务的影响；

33.3 查询有否咨询持份者，包括附近的居民及小巴营运商；以及

33.4 强调充分咨询持份者的重要性。

34. 市区重建局潘信荣先生响应指，充电设施及个别小巴线的安排尚有待与运输署商讨有关细节。

35. 运输署廖健威先生表示，以他理解，市建局有与区内受影响小巴路线营办商作初步沟通，在设计有关公共运输交汇处时已预留空间供受影响的公共小巴及专线小巴路线使用。署方会和市建局及相关营办商保持沟通，适时审视该交汇处内的公共运输服务安排。

36. 六名委员提出意见及查询如下：

36.1 公共运输交汇处的小巴及巴士总站有没有洗手间；以及

36.2 重申小巴及巴士司机有需要在商场开放时间外使用洗手间。

37. 主席表示，有关洗手间及巴士/小巴充电问题，将于观塘区议会豁下观塘区发展及重建专责小组会议上再作讨论及跟进。

38. 委员备悉有关文件。

## **V. 观塘区道路工程进展报告**

**(观塘区议会属下交通及运输委员会文件第 10/2016 号)**

39. 多名委员查询编号 726TH/B 工程的检讨进度。两名委员表示，反对以交通灯控制该处车流量。另有委员表示，该回旋处事涉蓝田－将军澳隧道，应在规划上一并处理。亦有委员表示，香港有其他试点兴建了新设计「螺旋处」，建议部门考虑。

40. 两名委员查询编号 KF(LNTKE)工程进度。

41. 一名委员希望相关部门就编号 KF48 工程与委员保持沟通，在安排上多听取居民意见。

42. 一名委员查询编号 KF128 工程进度。

43. 一名委员表示编号 KF71 工程虽已完工，但发现指示牌不足，而且因巴士站设计令使用者不在同一地点上落车，市民未能尽用设施，希望与部门商讨改善。

44. 路政署陈伟康先生表示，就编号 726TH/B 工程，路政署工程部及土木工程拓展署会前已有讨论，自知悉委员反对以交通灯控制该处的车流量后，暂时未有新方案推出。

45. 运输署何志达先生表示，就编号 726TH/B 工程，署方曾探讨其他改善鲤鱼门道/启田道回旋处的短期方案，但经有关部门审查后，初步发现现有结构并不能承担有关短期方案带来的额外荷载，因此该建议的方案现时并不可行。路政署及运输署正与土木工程拓展署的顾问重新检视各改善方案。另外，运输署现正就螺旋型回旋处(包括鲤鱼门道/高超道回旋处)进行试验。

(会后补注：运输署于 2013 年在将军澳进行次阶段螺旋形回旋处(螺旋处)试验，有关的改建工程已于 2015 年 12 月完成。我们已展开相关的数据收集及分析工作，数据将包括改建螺旋处后两年的交通数据，以评估螺旋处的运作效益，预计在 2017 年有初步结果。若试验结果满意，运输署会考虑将螺旋处作为回旋处设计的准则之一。在完成评估试验的成效前，运输署暂时未有计划将螺旋处试验扩展至其他地区。)

46. 路政署陈伟康先生补充，署方会就编号 KF71 工程邀约相关委员前往视察。就编号 KF48 工程，署方会不时检讨进度并与相关委员保持沟通。就编号 KF128 及编号 KF(LNTKE)工程，现时正在申请挖掘许可，在实际开挖时会再与相关委员联络。

47. 委员备悉文件。

**VI. 运输署/路政署过去两个月内完成、正在施工或规划中的主要交通改善工程项目及时间表**  
(观塘区议会属下交通及运输委员会文件第 11/2016 号)

48. 一名委员查询编号 WR/15/00415 号工程进度。

49. 一名委员查询编号 WR/15/00421 号工程进度。

50. 路政署陈伟康先生表示，编号 WR/15/00421 号工程正在申请挖掘许可，预期在五月开挖。就 WR/15/00415 号工程，署方会在会后补上资料。

51. 主席表示，有关道路及交通改善工程的问题也可以在委员会辖下观塘区「人人畅道通行」计划工作小组会议中提出。

52. 委员备悉文件。

**VII. 交通及运输委员会 2016/17 年度活动大纲建议**  
(观塘区议会属下交通及运输委员会文件第 12/2016 号)

53. 秘书介绍有关文件。

54. 委员通过有关文件。

**VIII. 交通及运输委员会 2015/16 年度财政报告**  
(观塘区议会属下交通及运输委员会文件第 13/2016 号)

55. 秘书介绍有关文件。

56. 委员通过有关文件。

## **IX. 其他事项**

### 九龙东「高架单轨环保连接系统」及观塘港车站重建

57. 主席表示，委员最近从传媒得悉，市区重建局与有关政府部门及香港铁路有限公司正就九龙东「高架单轨环保连接系统」及重建观塘港车站的事宜磋商。鉴于两个项目均与观塘的发展及交通运输息息相关，委员会将去信发展局反映本委会对「高架单轨环保连接系统」的项目，及同时向运输及房屋局提出有关扩建观塘港车站的项目的关注。

(会后补注：秘书处已于 2016 年 4 月 13 日以交通及运输委员会的名义分别去信发展局及运输及房屋局表达上述关注。)

58. 一位委员表示，蓝田港车站也是相当挤拥，希望相关部门同时多加关注。

59. 一位委员提出，宝达邨、秀茂坪一带电单车泊位不足，希望部门继续努力共同解决问题。

60. 一位委员提出，茜发道经常有货车违例停车起卸货物，多番投诉无果，希望警方跟进。

## **X. 下次会议日期**

61. 下次会议定于 2016 年 5 月 26 日(星期四)下午 2 时 30 分举行。

62. 议事完毕，会议于下午 7 时 30 分结束。

本会议记录于 2016 年 5 月 26 日获得通过。

**观塘区议会秘书处**

**2016 年 5 月**